

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1969-1970.

3 DECEMBRE 1969.

Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'année budgétaire 1969 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux années budgétaires 1968 et antérieures.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES (1)
PAR M. **DULAC**.

MESSIEURS,

Votre Commission s'est réunie le 19 novembre 1969 aux fins d'examiner le projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'année budgétaire 1969 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux années budgétaires 1968 et antérieures.

Vous trouverez ci-dessous l'exposé du Ministre ainsi que la discussion intervenue.

A. Exposé du Ministre.

Le budget 1969 qui a été introduit en équilibre au niveau de 264,7 milliards a été adopté au niveau de 265,2 milliards suite à des amendements.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Adam, président; Ansiaux, Calewaert, Claes, Demarneffe, Franck, Henckaerts, Hougardy, Lagae, Leemans, Maes, Scokaert, Snyers d'Attenhoven, Stroobants, Van Acker Frank, Van Bulck, Van Cauwenberghe, Vreven, Wiard et Dulac, rapporteur.

R. A 8093

Voir :

Document du Sénat :

6 (Session de 1969-1970) : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1969-1970.

3 DECEMBER 1969.

Ontwerp van wet houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het begrotingsjaar 1969 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1968 en de vorige begrotingsjaren.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
FINANCIEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE HEER **DULAC**.

MIJNE HEREN,

Uw commissie is op 19 november 1969 bijeengekomen voor het onderzoek van het ontwerp van wet houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het begrotingsjaar 1969 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1968 en de vorige begrotingsjaren.

Hierna volgt de uiteenzetting van de Minister alsook een relaas van de bespreking die daarop volgde.

A. Betoog van de Minister.

De begroting voor 1969, sluitend ingediend ten bedrage van 264,7 miljard, werd ten gevolge van amendementen aangenomen ten bedrage van 265,2 miljard.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Adam, voorzitter; Ansiaux, Calewaert, Claes, Demarneffe, Franck, Henckaerts, Hougardy, Lagae, Leemans, Maes, Scokaert, Snyers d'Attenhoven, Stroobants, Van Acker Frank, Van Bulck, Van Cauwenberghe, Vreven, Wiard en Dulac, verslaggever.

R. A 8093

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

6 (Zitting 1969-1970) : Ontwerp van wet.

S'inspirant des impératifs économiques, de la situation monétaire et de l'évolution sur le marché des capitaux, le Gouvernement a mis tout en œuvre pour contenir les crédits supplémentaires inévitables, dans des limites raisonnables et pour les couvrir en outre par des recettes ordinaires, afin d'éviter un appel supplémentaire sur le marché des capitaux.

Le budget 1969 sera donc exécuté également en équilibre.

Lors de l'établissement du budget de 1969, le revirement conjoncturel, qui s'était manifesté dès l'automne 1967, s'affirmait. Les propositions budgétaires et les évaluations de recettes ont été calculées sur base d'un taux de croissance du produit national brut en 1969 de 4 p.c. en volume, auquel s'ajoutait une estimation de la hausse des prix de 3,3 p.c., soit globalement un taux de croissance du produit national brut de 7,4 p.c. en valeur.

Actuellement, les prévisions convergent vers un taux d'accroissement de 5,5 à 6 p.c. en volume et de 3,7 p.c. en prix, soit donc une croissance supplémentaire en valeur de 2 à 2,5 p.c., ce qui donne comme taux d'accroissement supplémentaire des recettes fiscales 2,28 p.c. à 2,85 p.c. (sur base des recettes fiscales de 1968) et ceci correspond à son tour à la plus-value fiscale attendue pour 1969, en prenant en considération le fait qu'en 1968 il y avait une moins-value de 1,2 milliard (cela porte la plus-value 1969 au fond à 5,7 milliards).

Ces derniers chiffres de 2,28 p.c. à 2,85 p.c. se laissent favorablement comparer au taux d'accroissement du feuilletton, qui est de 1,73 p.c. (2,72 p.c. compte tenu des crédits pour années antérieures) des dépenses 1969 initiales.

Ceux qui pouvaient avancer que le Gouvernement somme de cette façon les recettes supplémentaires dues à la haute conjoncture, au lieu de les réserver pour la basse conjoncture ou de les utiliser pour des investissements, ne peuvent pas perdre de vue que dans le passé pour les crédits supplémentaires, en tenant compte des annulations, il fallait faire appel, pratiquement pour l'intégralité, au marché des capitaux. Ils doivent également considérer qu'une partie substantielle de l'augmentation des prix pour des biens et services est résorbée par les crédits initialement alloués.

En outre, il faut tenir compte du fait que l'augmentation des dépenses de personnel en soi nécessitait déjà l'inscription au feuilletton de plus de 1 milliard (crédit provisionnel pour l'index au budget des Finances).

Les crédits supplémentaires nécessaires pour les années antérieures s'élèvent à 2,6 milliards et sont dus partiellement à des retards qui sont inévitables et pour une partie à des dépenses sur lesquelles le Gouvernement actuel aurait difficilement pu exercer une influence.

Je vous donne ci-après le détail des principales majorations :

Exercice en cours :

— Dette publique (hausse exceptionnelle et imprévue des taux d'intérêt) : + 1,8 milliard;

Gedreven door economische motieven en in het licht van de monetaire toestand en de evolutie op de kapitaalmarkt, heeft de Regering alles in het werk gesteld om de onvermijdelijke bijkredieten binnen redelijke perken te houden en ze bovendien te dekken uit de gewone ontvansten, om geen extra-beroep te moeten doen op de kapitaalmarkt.

De begroting voor 1969 zal dus sluitend zijn bij de uitvoering.

Toen de begroting voor 1969 werd opgemaakt heeft de kentering in de conjunctuur, die sedert de herfst van 1967 was ingetreden, zich toegespitst. De begrotingsvoorstellen en de ontvangstramingen werden berekend op basis van een volumeverhoging van het bruto nationaal produkt in 1969 met 4 pct., waarbij nog een prijsstijging van naar schatting 3,3 pct. komt, d.i. een globale aanwas van het bruto nationaal produkt met 7,4 pct.

Op dit ogenblik gaan de vooruitzichten naar een toename van 5,5 à 6 pct. in volume en van 3,7 pct. in prijs, hetgeen een aanvullende verhoging in waarde uitmaakt van 2 à 2,5 pct., wat een bijkomende aangroei met 2,28 à 2,85 pct. van de belastingsontvangsten betekent (ten opzichte van 1968) en dit komt dan weer overeen met de verwachte fiscale meeropbrengst voor 1969, rekening houdend met het feit dat er in 1968 een minderopbrengst was van 1,2 miljard (wat de meeropbrengst voor 1969 eigenlijk op 5,7 miljard brengt).

Deze laatste cijfers, namelijk 2,28 pct. à 2,85 pct., steken gunstig af tegenover het aangroeipercantage van het bijblad, dat 1,73 pct. der oorspronkelijke uitgaven van 1969 bedraagt (2,72 pct. rekening houdend met de kredieten van de vorige jaren).

Wie zou beweren dat de Regering op die wijze de aanvullende ontvangsten uit de hoogconjunctuur verbruikt in plaats van ze te bewaren voor de laagconjunctuur of ze te besteden aan investeringen, mag niet uit het oog verliezen dat men in het verleden voor de bijkredieten, schrappingen inachtgenomen, praktisch voor het geheel de kapitaalmarkt moest worden aangesproken. Er moet eveneens bedacht worden dat een aanzienlijk gedeelte van de prijsstijging van goederen en diensten opgaat in de oorspronkelijk toegekende kredieten.

Bovendien valt op te merken dat de vermeerdering van de uitgaven voor het personeel op zichzelf reeds de inschrijving van meer dan 1 miljard op het bijblad noodzakelijk maakte (provisioneel krediet voor de index op de begroting van financiën).

De bijkredieten voor de vorige jaren belopen 2,6 miljard en zijn deels te wijten aan onvermijdelijke vertragingen en deels aan uitgaven waaraan de huidige Regering moeilijk iets kon doen.

Hieronder een detaillering van de voornaamste vermeerderingen :

Lopend dienstjaar :

— Rijksschuld (uitzonderlijke en onvoorziene verhoging van de rentevoet) : + 1,8 miljard;

- Finances (index) : + 1,1 milliard;
- Affaires économiques (industrie charbonnière) : + 0,7 milliard;
- Education nationale (traitements) : + 0,6 milliard;
- Travaux publics (Entretien ordinaire des routes : + 0,6 milliard;
- Défense nationale (rémunérations) : + 0,3 milliard.

D'autres budgets, tels ceux des Pensions, de la Prévoyance Sociale, etc., présentent des majorations plus modestes. D'autres, par contre, voient les réductions de crédits excéder les majorations, de telle manière qu'en définitive les crédits globaux supplémentaires nets s'élèvent à 4,6 milliards.

Années antérieures :

- Prévoyance sociale (maladies professionnelles, assurance maladie-invalidité, Fonds national de retraite des ouvriers mineurs) : 1,2 milliard;
- Education nationale (rémunérations) : 0,5 milliard;
- Pensions (pensions d'invalidité des ouvriers mineurs) : 0,4 milliard;
- Affaires économiques (industrie charbonnière) : 0,2 milliard;
- Intérieur (démergement de la région liégeoise) : 0,1 milliard;
- Divers : 0,2 milliard.

Au total, les crédits supplémentaires atteindront donc : 4,6 milliards + 2,6 milliards = 7,2 milliards.

Si l'on tient compte des plus-values fiscales escomptées, soit 4,5 milliards (cette évolution n'est pas trop optimiste puisqu'à fin octobre, soit après 10 mois, elles sont déjà réalisées à concurrence de quelque 4,3 milliards) ainsi que des traditionnelles annulations de crédits en fin d'année (3 à 4 milliards), on aboutit à la constatation que sur base des données actuelles, le budget 1969 pourrait s'exécuter, comme prévu initialement, en équilibre.

Malgré le fait que, à cause de la conjoncture en hausse, les dépenses ont tendance à accroître plus vite que les recettes de l'Etat, qui ne se réalisent souvent qu'avec un retard de 1 à 2 ans, le Gouvernement a, suite à des efforts considérables de compression, réussi à équilibrer le budget ordinaire 1969 y compris les dépenses relatives aux années précédentes.

Il convient de remarquer que les crédits supplémentaires que le Gouvernement postule pour l'exercice 1969 proprement dit, soit 4,6 milliards (1,73 p.c.), se comparent avantageusement avec ceux des budgets antérieurs :

- 1968 : 5,8 (2,43 p.c.);
- 1967 : 3,9 (1,8 p.c.);
- 1966 : 4,2 (2,9 p.c.);
- 1965 : 20,2 (12,93 p.c.);
- 1964 : 6,2 (4,22 p.c.).

- Financiën (index) : + 1,1 miljard;
- Economische Zaken (kolenindustrie) : + 0,7 miljard;
- Nationale Opvoeding (wedden) : + 0,6 miljard;
- Openbare Werken (gewoon onderhoud der wegen) : + 0,6 miljard;
- Landsverdediging (bezoldigingen) : + 0,3 miljard.

Voor sommige begrotingen zoals pensioenen, sociale voorzorg, enz., zijn de vermeerderingen niet zo groot, terwijl integendeel voor andere begrotingen de kredietverminderingen boven de vermeerderingen uitgaan, zodat uiteindelijk de globale netto-bijkredieten 4,6 miljard bedragen.

Vorige jaren :

- Sociale voorzorg (beroepsziekten, ziekte- en invaliditeitsverzekering, nationaal pensioenfonds voor mijnwerkers) : 1,2 miljard;
- Nationale opvoeding (bezoldigingen) : 0,5 miljard;
- Pensioenen (invaliditeitspensioenen voor mijnwerkers) : 0,4 miljard;
- Economische Zaken (kolenindustrie) : 0,2 miljard;
- Binnenlandse Zaken (ontsluiting van de streek van Luik) : 0,1 miljard;
- Diverse : 0,2 miljard.

In totaal bedragen de bijkredieten dus : 4,6 miljard + 2,6 miljard = 7,2 miljard.

Indien men rekening houdt met de verwachte fiscale meeropbrengsten, namelijk 4,5 miljard (deze evolutie is niet te optimistisch aangezien er eind oktober, d.i. na 10 maanden, reeds ongeveer 4,3 miljard is binnengekomen, alsook met de gebruikelijk kredietschrappingen op het einde van het jaar (3 à 4 miljard), komt men tot de vaststelling dat, op basis van de huidige gegevens, de begroting voor 1969, zoals verwacht, sluitend zal kunnen worden uitgevoerd.

Ondanks het feit dat, ten gevolge van de hoogconjunctuur, de uitgaven van het Rijk de neiging hebben sneller op te lopen dan de ontvangsten, die meestal met een vertraging van 1 of 2 jaar binnenkomen, is de Regering er in geslaagd, dank zij belangrijke bezuinigingsmaatregelen, de gewone begroting voor 1969, met inbegrip van de uitgaven over de vorige jaren, sluitend te houden.

Er zij opgemerkt dat de gevraagde bijkredieten voor het eigenlijke dienstjaar 1969, nl. 4,6 miljard (1,73 pct.), de vergelijking met die van vorige begrotingen goed doorstaan :

- 1968 : 5,8 (2,43 pct.);
- 1967 : 3,9 (1,8 pct.);
- 1966 : 4,2 (2,9 pct.);
- 1965 : 20,2 (12,93 pct.);
- 1964 : 6,2 (4,22 pct.).

En ce qui concerne la dette publique, on peut donc constater que l'exécution du budget ordinaire n'aura pas de conséquence dans le sens d'une augmentation de la dette.

En tenant compte des amortissements à effectuer en 1969, la dette pourrait atteindre 30 milliards en 1969. Abstraction faite des traites émises par le Fonds des Routes (charge en 1969 de 1,8 milliard), la dette publique aurait progressé de quelque 28,2 milliards en 1969 contre 23,3 milliards en 1967 et 34,8 milliards en 1968.

**

Pour conclure, encore un mot à propos des conséquences de la réévaluation du D.M. sur le budget de 1969.

Sous l'angle budgétaire, le problème concerne tout spécialement deux départements, ceux de la Défense nationale et des Finances (dette publique). En ce qui concerne la Défense nationale, l'incidence en 1969 pourrait être de quelque 25 millions, mais le département s'efforcera d'imputer ces dépenses à charge des crédits alloués. Quant au budget de la Dette publique, les crédits supplémentaires sont de quelque 100 millions (un amendement sera déposé).

Autres départements influents :

— L'Education nationale, mais en l'occurrence il ne s'agit que de quelques millions;

— De même, l'incidence est négligeable du côté des Communications. La R.T.T. aura des dépenses plus importantes, mais sans répercussion sur le budget de l'Etat;

— En outre, le problème est naturellement très important du côté du Ministère de l'Agriculture. Ce département étudiera le problème des répercussions sur le F.E.O.G.A. d'une manière approfondie. Les répercussions pour ce dernier Fonds sont partiellement positives (dévaluation F.F.), partiellement négatives (réévaluation D.M.) et pour une partie pas encore connues avec exactitude (interventions pour les agriculteurs allemands). Vu la période avancée, la répercussion sur le budget 1969 sera probablement modérée.

B. Discussion.

1. Un membre aimerait connaître les raisons pour lesquelles les crédits supplémentaires sont nécessaires pour la Dette publique.

Il comprend que ces crédits soient nécessaires pour des emprunts nouveaux mais il trouve ces crédits supplémentaires moins justifiés pour des emprunts en cours.

Le Ministre des Finances signale que l'augmentation de 1.773 millions de francs des crédits de la Dette publique pour l'année budgétaire 1969 provient en ordre principal :

1° de la hausse des taux d'intérêts, surtout monétaire, phénomène international auquel la Belgique n'a évidemment pas pu échapper;

In verband met de Rijksschuld kan dus worden opgemerkt dat de uitvoering van de gewone begroting de schuld niet zal doen toenemen.

Rekening houdend met de in 1969 te verrichten aflossingen, kunnen wij de schuld dit jaar op 30 miljard stellen. Afgezien van de wissels van het Wegenfonds (last in 1969 van 1,8 miljard), zou de openbare schuld met 28,2 miljard stijgen in 1969, tegen 23,3 miljard in 1967 en 34,8 miljard in 1968.

**

Om te besluiten nog een woord over de terugslag van de herwaardering van de D.M. op de begroting voor 1969.

Gezien uit het oogpunt van de begroting zijn vooral twee departementen bij het probleem betrokken, nl. Landsverdediging en Financiën (rijksschuld). Wat Landsverdediging betreft zou de terugslag ongeveer 25 miljoen kunnen bedragen, maar het departement zal zich inspannen om deze uitgaven ten laste van de toegekende kredieten aan te rekenen. Wat de rijksschuldbegroting betreft, daarvoor bedragen de bijkredieten ongeveer 100 miljoen (er zal een amendement worden ingediend).

Andere departementen die beïnvloed zullen worden :

— Nationale opvoeding, maar hier gaat het slechts over enkele miljoenen;

— Ook op Verkeerswezen is de terugslag te verwaarlozen. De R.T.T. zal grotere uitgaven hebben, maar zonder weerslag op de Rijksbegroting;

— Bovendien is het probleem natuurlijk zeer belangrijk voor het Ministerie van Landbouw. Dit departement zal een diepgaande studie wijden aan de weerslag op de E.O.G.F.L., die ten dele positief is (devaluatie van de F.F.), ten dele negatief (herwaardering van de D.M.) en ten dele ook nog niet met juistheid bekend (tegemoetkomingen aan de Duitse landbouwers). Daar het jaar al ver verstreken is zal de weerslag op de begroting 1969 waarschijnlijk gematigd zijn.

B. Bespreking.

1. Een lid wenst de redenen te kennen waarom er bijkredieten nodig zijn voor de Rijksschuld.

Hij begrijpt dat deze kredieten noodzakelijk zijn voor nieuwe leningen, doch hij vindt die bijkredieten op z'n zachts uitgedrukt minder verantwoord voor lopende leningen.

De Minister van Financiën wijst erop dat de verhoging van de kredieten voor de Rijksschuldbegroting 1969 met 1.773 miljoen frank hoofdzakelijk het gevolg is van :

1° de stijging vooral van monetaire aard van de rentevoeten, een internationaal verschijnsel waaraan België uiteraard niet is kunnen ontsnappen;

2° des charges, en 1969, de l'émission de l'emprunt 6,75 p.c. 1969-1980, qui, en vue de son groupement à partir du 16 septembre 1969 avec l'emprunt 6,75 p.c. 1968-1980, a été muni d'un coupon de 7 mois au lieu d'un coupon annuel dont la première échéance aurait grévé le budget de 1970;

3° du fait qu'au cours du 4° trimestre 1968, les souscriptions aux emprunts consolidés directs et indirects de l'Etat ont été plus élevées que prévues, provoquant des charges d'intérêt supplémentaires pour 1969.

2. Un commissaire pose le problème des crédits supplémentaires qui, dans un avenir plus ou moins rapproché devront encore être sollicités pour des exercices antérieurs. Il cite à cet égard nos obligations dans le cadre du Marché commun pour les années 1967 et 1968 en ce qui concerne la politique agricole.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget précise que la liquidation des contributions redevables par la Belgique, au titre des opérations du F.E.O.G.A. pour les années 1967 et 1968, ne nécessitera pas de crédits supplémentaires.

En effet, les échéances des contributions dues pour les années 1967 et 1968 ont été fixées par le règlement n°741/67/CEE du Conseil du 24 octobre 1967 (J.O. n° 258 du 25 octobre 1967).

C'est en fonction de l'échéancier établi, que le Gouvernement prévoit des crédits budgétaires permettant de faire face à nos obligations au moment où elles deviennent exigibles.

3. Le Président de la Commission veut savoir si toutes les délibérations du Conseil des Ministres, au sujet des dépenses hors crédit, ont été reprises dans le présent feuillet. Il aimerait notamment savoir si des crédits ont été inscrits pour la prise en charge par l'Etat des intérêts de l'emprunt en faveur de la section française de l'Université catholique de Louvain.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget rassure le Président de la Commission en précisant que le Gouvernement a prévu à l'article 01.02 du chapitre VI de la section III — Enseignement supérieur, 3° partie, un crédit de 33 millions.

Ce crédit est destiné à couvrir les subventions en intérêts pour l'emprunt de 764 millions prévus en faveur de la section française de l'Université catholique de Louvain.

Je renvoie à ce propos aux pages 126 et 343 du document de crédits supplémentaires.

Le Président a demandé en outre si toutes les délibérations du Conseil des Ministres avaient été reprises dans le présent feuillet.

Il faut distinguer, d'une part, les demandes de crédits supplémentaires qui sont destinés à régulariser des délibérations déjà prises, et d'autre part, les crédits supplémentaires qui n'ont pas encore fait l'objet d'une telle délibération.

Compte tenu de la nécessité de procéder à l'engagement des dépenses avant le 31 décembre, le Gouvernement sera

2° de la l'asten, in 1969, van de uitgifte van de 6,75 pct. lening 1969-1980, die, om vanaf 16 september 1969 te kunnen worden samengevoegd met de 6,75 pct. lening 1968-1980, werd begiftigd met een coupon van 7 maanden in plaats van een jaar, om te voorkomen dat de eerste vervaldag de begroting voor 1970 zou hebben bezwaard.

3° het feit dat de inschrijvingen op de directe en indirecte geconsolideerde staatsleningen, tijdens het vierde kwartaal 1968, hoger waren dan verwacht, wat voor 1969 een bijkomende rentelast meebrengt.

2. Een commissielid brengt het probleem te berde van de bijkredieten die, in een min of meer nabije toekomst, nog voor vroegere dienstjaren zullen moeten worden gevraagd. Hij noemt in dit verband onze verplichtingen in het kader van de Gemeenschappelijke Markt voor de jaren 1967 en 1968 op het gebied van het landbouwbeleid.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting verklaart dat de vereffening van de door België verschuldigde bijdragen voor de E.O.G.F.L.-verrichtingen 1967 en 1968, geen bijkredieten zal vereisen.

De vervaldagen van de verschuldigde bijdragen voor de jaren 1967 en 1968 werden namelijk vastgesteld door de verordening n° 741/67/E.E.G. van de Raad van 24 oktober 1967 (P.B. n° 258 van 25 oktober 1967).

Op grond van het aldus vastgestelde tijdsschema trekt de Regering de nodige begrotingskredieten uit om te kunnen voldoen aan haar verbintenissen op het ogenblik waarop deze opeisbaar worden.

3. De Voorzitter van de Commissie wil weten of alle beslissingen van de Raad van Ministers met betrekking tot de uitgaven buiten krediet in dit bijblad zijn opgenomen, en meer in het bijzonder, of er kredieten zijn uitgetrokken voor de tenlasteneming door de Staat van de rente van de lening ten voordele van de Franstalige afdeling van de Katholieke Universiteit te Leuven.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting stelt de Voorzitter van de Commissie gerust met de verklaring dat de Regering in artikel 01.02 van hoofdstuk VI van sectie III — Hoger Onderwijs, derde deel, een krediet van 33 miljoen heeft uitgetrokken.

Dit krediet dient tot dekking van de rentetoelagen voor de lening van 764 miljoen ten behoeve van de Franse afdeling van de Katholieke Universiteit Leuven.

In dit verband verwijs ik naar blz. 126 en 343 van het gedrukt stuk betreffende de bijkredieten.

De Voorzitter heeft bovendien gevraagd of alle beslissingen van de Ministerraad in dit bijblad vervat waren.

Wij moeten een onderscheid maken tussen enerzijds de aanvragen om bijkredieten die dienen voor het regulariseren van de reeds genomen beslissingen en anderzijds de bijkredieten waarover een dergelijke beslissing nog niet genomen is.

Aangezien de uitgaven vóór 31 december moeten vastgelegd zijn, zal de Regering voor de tweede categorie van kre-

amené, pour la deuxième catégorie de crédits, à prendre une délibération générale qui permettra cet engagement.

Il n'a toutefois pas, par déférence pour le Sénat, voulu la prendre avant tout examen en Commission.

Eu égard à l'état d'avancement des travaux en Commission, il pourra le faire très prochainement, vraisemblablement lors du prochain Conseil.

4. Un autre membre se plaint à nouveau de la lenteur avec laquelle les Communautés européennes transmettent au Gouvernement belge leurs créances à charge de l'Etat belge.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget précise que l'application du règlement n° 741/67 pré-rappelé a déjà entraîné une amélioration sensible pour ce qui concerne la liquidation des périodes de comptabilisation écoulées et présentes, en permettant un décompte accéléré et provisoire par la voie d'acomptes de 75 p.c., la fixation des concours définitifs portant dès lors sur les 25 p.c. restants non encore liquidés, s'effectue encore toujours avec des retards importants.

Ces retards résultent d'une part des effectifs insuffisants du service de la Commission chargée de ce travail et d'autre part, de l'absence de plusieurs règlements d'application à arrêter par le Conseil.

Dans ses nouvelles propositions en matière de financement communautaire pour la période définitive du Marché commun, la Commission propose de liquider le concours définitif (25 p.c. restants) pour les périodes écoulées dans les délais suivants :

période 1967-1968 : avant le 31 juillet 1971;

période 1968-1969 : avant le 15 décembre 1971.

5. Un commissaire s'étonne que des crédits supplémentaires soient sollicités à l'article 32.03 (subventions à l'industrie charbonnière, etc...) malgré que la fermeture des charbonnages ait été programmée minutieusement.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget déclare qu'en dépit d'un calcul prévisionnel très précis et très soigneux en ce qui concerne les pertes des charbonnages à subsidier, un grand nombre d'éléments modifiant, en cours d'exercice, les estimations établies un an à l'avance; c'est notamment le cas pour 1969.

Les chiffres budgétaires du feuillet d'ajustement 1969 et exercices antérieurs reflètent les éléments suivants :

1° paiement de subsides d'investissements de 1968;

2° adaptation des salaires à l'index de programmation sociale en dépassement des prévisions initiales;

3° décalage de cinq fermetures (Centre, Anderlues, Gouffre, Wériste, Patience et Beaujonc), lesdits décalages ayant

dieten een algemene beslissing moeten nemen, op grond waarvan die vastlegging zal kunnen geschieden.

Uit achtung voor de Senaat heeft zij die beslissing evenwel niet willen nemen vóór de zaak in de Commissie onderzocht was.

Gelet op de stand van de werkzaamheden in de Commissie zal zij dat eerlang, waarschijnlijk op de eerstkomende Ministerraad, kunnen doen.

4. Een ander commissielid klaagt nogmaals over de traagheid waarmee de Europese Gemeenschappen hun schuldverdringen ten laste van de Belgische Staat aan de Belgische regering verzenden.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting verklaart dat de toepassing van de voornoemde verordening n° 741/67 reeds een aanzienlijke verbetering heeft gebracht in de vereffening van de voorbije en huidige boekingsstijvakken, doordat zij een versnelde voorlopige afrekening door middel van voorschotten van 75 pct. mogelijk maakt, terwijl de vaststelling van de definitieve bijdragen — die derhalve betrekking heeft op de nog niet vereffende overige 25 pct. — nog steeds met grote vertraging plaats heeft.

Die vertraging is enerzijds te wijten aan de ontoereikende personeelsbezetting van de dienst van de Europese Commissie die met dat werk belast is, en anderzijds aan het ontbreken van verscheidene door de Raad vast te stellen toepassingsverordeningen.

In haar nieuwe voorstellen inzake communautaire financiering voor het definitieve tijdvak van de Gemeenschappelijke Markt stelt de Europese Commissie voor, de definitieve bijdrage (overige 25 pct.) voor de voorbije perioden uit te keren binnen de onderstaande termijnen :

tijdvak 1967-1968 : vóór 31 juli 1971;

tijdvak 1968-1969 : vóór 15 december 1971.

5. Een commissielid is verwonderd dat er bijkredieten worden aangevraagd o partikel 32.03 (toelagen aan de steenkolenindustrie, enz.) in weerwil van het feit dat de sluiting van de steenkolenmijnen grondig werd geprogrammeerd.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting verklaart dat, ondanks een zeer nauwkeurige en zorgvuldige raming van de verliezen der steenkolenmijnen die moeten worden gesubsidieerd, een groot aantal factoren in de loop van het dienstjaar de ramingen wijzigen die één jaar te voren zijn opgemaakt; dat is met name het geval voor 1969.

De begrotingscijfers van het aanpassingsblad voor 1969 en vorige dienstjaren geven de volgende factoren te zien :

1° betaling van de investeringstoelagen voor 1968;

2° aanpassing van de lonen aan het indexcijfer van de sociale programmatie met overschrijding van de oorspronkelijke ramingen;

3° uitstel van vijf sluitingen (Centrum, Anderlues, Gouffre, Wériste, Patience en Beaujonc), dat door de Regering

été consentis par le Gouvernement pour des raisons sociales et régionales évidentes;

4° réduction de la production charbonnière du bassin campinois, inférieure à celle qui avait été initialement prévue.

6. Il est signalé que la fermeture des charbonnages entraînera d'autres dépenses pour l'Etat, non prévues jusqu'à présent, du fait que le débiteur naturel, le charbonnage en question, disparaît et n'est pas remplacé par un autre. Il signale à ce sujet les dégâts causés aux constructions et le démergement des eaux.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget déclare ce qui suit :

1. Il est bien certain que la fermeture des charbonnages a des incidences financières qui n'apparaissent pas dans les crédits généraux relatifs à la politique charbonnière, dans ses objectifs d'assainissement du secteur en particulier.

Ainsi en est-il :

- des moins-values fiscales;
- de la diminution de l'activité économique régionale et partant du revenu régional par tête;
- du démergement des eaux;
- des dégâts houillers.

2. Toutefois, pour le cas particulier des dégâts houillers, le « Fonds de Réparation des dégâts houillers », intervient, mais cette intervention est acquise que le charbonnage soit en activité ou non et si le charbonnage est insolvable.

3. En ce qui concerne les frais de démergement, les communes ont été habilitées à lever une taxe communale spéciale dite « de démergement » dont elles pouvaient grever les charbonnages en activité.

A partir de 1969, le produit de la taxe en question sera remplacé par des crédits figurant au budget du Ministère de l'Intérieur.

La suppression de cette taxe a précisément pour but d'éliminer la distorsion survenant de la différence de traitement fiscal entre charbonnage en activité et charbonnage fermé, étant donné que l'un et l'autre peuvent être cause des affaissements de terrains générateurs de démergement.

7. Un autre Commissaire aimerait savoir pourquoi on a diminué les crédits en faveur du Fonds national du Logement d'un montant de 210 millions (art. 41.61, 41.62, 61.60 et 61.62 du budget du Ministère de la Santé publique et de la Famille). Il est d'avis qu'il reste énormément à faire en ce domaine et regrette que les crédits alloués n'y soient pas maintenus.

om voor de hand liggende sociale en regionale redenen werd toegestaan;

4° geringere vermindering van de steenkolenproduktie van het Kempens bekken dan aanvankelijk overwogen was.

6. Er wordt op gewezen dat de sluiting van de steenkolenmijnen voor de Staat andere uitgaven zal meebrengen, waarin tot dusver niet werd voorzien, doordat de natuurlijke schuldenaar, de betrokken steenkolenmijn, verdwijnt en niet door een ander vervangen wordt. In dit verband wordt melding gemaakt van de schade aan de gebouwen en van de ontwatering.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting verklaart wat volgt :

1. Het is duidelijk dat de sluiting van de steenkolenmijnen financiële gevolgen zal hebben die niet tot uiting komen in de algemene kredieten met betrekking tot het steenkolenbeleid, inzonderheid in de saneringsplannen voor die sector.

Dit geldt onder meer voor :

- de belastingverminderingen;
- de vermindering van de regionaal-economische bedrijvigheid en dus ook van het regionale inkomen per inwoner;
- de ontwatering;
- de schade aan de steenkolenmijnen.

2. Wat echter het bijzondere geval van de schade aan de steenkolenmijnen betreft, hiervoor wordt een tegemoetkoming verleend door het Fonds voor het herstel van de schade aan de steenkolenmijnen, doch deze tegemoetkoming wordt verleend, ongeacht of de steenkolenmijn al dan niet in bedrijf is en al dan niet insolvent is.

3. Wat de ontwateringskosten betreft, de gemeenten werden gemachtigd een bijzondere gemeentebelasting « voor ontwatering » te heffen op de steenkolenmijnen die in bedrijf zijn.

Vanaf 1969 wordt de opbrengst van de betrokken belasting vervangen door kredieten op de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

De afschaffing van deze belasting heeft juist ten doel distorsies te voorkomen als gevolg van een verschillende behandeling inzake belastingen tussen werkende en gesloten steenkolenmijnen, daar beide grondverzakkingen kunnen veroorzaken, die ontwatering noodzakelijk maken.

7. Een ander Commissielid vernam gaarne waarom de kredieten ten behoeve van het Nationaal Fonds voor de Huisvesting met 210 miljoen frank werden verlaagd (art. 41.61, 41.62, 61.60 en 61.62 van de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin). Naar zijn mening is op dit gebied nog heel wat te doen en is het jammer dat de toegekende kredieten niet worden gehandhaafd.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget déclare que lors de l'élaboration du feuillet des ajustements budgétaires pour l'année 1969 et du projet de budget 1970 il est apparu que le solde du « Fonds National du Logement » (section particulière du budget) atteignait au 1^{er} janvier 1969, environ 490 millions de francs. Ce solde s'est constitué par des reliquats de crédits au cours des années antérieures.

En effet, par opposition aux reliquats des crédits ordinaires, qui tombent en annulation à la clôture de l'année budgétaire, les soldes des articles de la Section Particulière sont transférés à l'année budgétaire suivante.

Même s'il est souhaitable que le « Fonds National du Logement » dispose toujours d'une certaine marge de sécurité, pour parer à toute éventualité, il ne se justifie cependant pas que cette marge soit trop large et se chiffre aux environs d'un demi milliard.

Afin de pouvoir ramener cette marge de sécurité à des limites normales, on pouvait, lors de l'élaboration des budgets, ou bien réduire d'une manière énergique les crédits accordés pour 1969 ou bien limiter dans une large mesure les crédits pour 1970.

Compte tenu des dépenses maximales au courant des années 1969 et 1970, la marge de sécurité sera ramenée à environ 120 millions au 31 décembre 1970, ce qui me paraît suffisant.

Le projet a été finalement adopté par 8 voix contre 2.

Le présent rapport est approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
J. DULAC.

Le Président,
E. ADAM.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting verklaart dat bij de voorbereiding van het aanpassingsfeuilleton 1969 en van de ontwerp-begroting 1970 gebleken is dat het saldo van het Nationaal Fonds voor de Huisvesting (bijzondere sectie van de begroting) op 1 januari 1969 ongeveer 490 miljoen frank bereikte. Dit saldo bestaat uit kredietoverschotten van voorgaande jaren.

In tegenstelling met de overschotten van de gewone kredieten die bij de sluiting van het begrotingsjaar vervallen, worden de overschotten van de artikelen van de bijzondere begroting overgedragen naar het volgende begrotingsjaar.

Het is wel wenselijk dat het Nationaal Fonds voor de Huisvesting altijd over een zekere veiligheidsmarge beschikt, om op alles voorbereid te zijn, maar het is niet verantwoord dat die marge te ruim wordt genomen en circa een half miljard belooft.

Ten einde deze veiligheidsmarge tot normale verhoudingen terug te kunnen brengen, zou men bij de voorbereiding van de begrotingen, ofwel de kredieten voor 1969 krachtig kunnen besnoeien ofwel de kredieten voor 1970 in ruime mate kunnen beperken.

Rekening houdend met de maximumuitgaven tijdens de jaren 1969 en 1970 zal de veiligheidsmarge op 31 december 1970 tot ongeveer 120 miljoen worden verminderd, wat voldoende lijkt.

Het ontwerp van wet wordt uiteindelijk met 8 tegen 2 stemmen aangenomen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
J. DULAC.

De Voorzitter,
E. ADAM.